



BluNature Pop-Up

IRRIGATION KIT WITH POP-UP SPRINKLERS

GAZON SPROEIER BEREGENINGSSET

BEREGNUNGSSET MIT VERSENKREGNERN

KIT D'ARROSAGE AVEC ARROSEURS ESCMOTABLES

KIT DE RIEGO CON ASPERSORES EMERGENTES

KIT DI IRRIGAZIONE CON IRRIGATORI A SCOMPARSA

LANGUAGES

Parts list	4
Addons for extending pop-up kit	5
Quick setup guide	6
English	7
Deutsch	11
Français	15
Nederlands	20
Español	24
Italiano	28

WELCOME TO BLUGARDA

Healthy & Vibrant Gardens and Water Features to Enjoy

At BluGarda, we're passionate about helping you create and maintain healthy, vibrant gardens and water systems. BluGarda combines expertise in water & gardening products with exceptional service and a modern, sustainable approach. Our mission is to make it easier for you to enjoy your outdoor space while caring for the environment. Every product we offer reflects our commitment to quality, innovation, and exceptional customer service.

Enjoying Your Garden and Water Features

Your garden and water systems should be a source of joy, not stress. Whether you're setting up an irrigation system, maintaining a pond, or enhancing your garden with high-quality equipment, BluGarda makes it simple. Our goal is to help you spend less time worrying about the technical details and more time enjoying the beauty and tranquility of your garden.

From Starter to Expert

We understand that every garden and water system is unique, and navigating the options can feel overwhelming. That's why we're here to guide you through the process. Whether you're just starting out or are an expert managing large-scale systems, we provide the tools, knowledge, and advice you need to succeed. From sustainable solutions to innovative products, we're with you every step of the way.

Want to Know More or Get in Touch?

Visit www.BluGarda.shop to explore our products and learn how we can help you transform your garden and water systems into a source of pride and enjoyment.



**Reliable & easy to
use products**



**Quick delivery &
service**



**Customer service
available to help**

PARTS LIST

Before installation, please ensure all parts are included in the delivered product. If any components are missing, contact BluGarda customer care for assistance.

	1 pcs	Quick-lock Female connector 20x3/4" BBA-COUP-FEM-QLOCK
	30 meter	Pipe 20mm BBA-PIPE-PE20-30M
	2 pcs	Barbed acetal elbow 20x20mm BBA-COUP-ELBOW-20
	6 pcs	Barbed acetal tee 20x20x20mm BBA-COUP-TEE-20
	6 pcs	Pop-Up R5 BBA-POPUP-R5
	6 pcs	Barbed acetal elbow coupling nipple BBA-COUP-NIP-20

Need more parts?

Order additional parts from our webshop by scanning the QR code below or go to the link.



<https://qr.blugarda.shop/popup>

ADDONS FOR EXTENDING POP-UP KIT

Extend your pop-up kit with the following convenient products. Shop & see more at [BluGarda.shop](https://blugarda.shop).



Automatic irrigation computer

Automate the watering of your garden & lawn with an easy to setup irrigation computer



Inline water filtering system

Filter water to ensure the irrigation setup does not get clogged with dirt or other impurities.



Drainage system

Add drainage system to easily empty the irrigation system for maintenance or before freezing periods.



Additional Pop-Up Sprinklers

Extend your kit with additional pop-up sprinklers to water your whole lawn or garden. Ensure the pressure and flow for your system is sufficient.



Range specific nozzles

Swap the nozzles in your pop-up sprinklers with smaller range nozzles to reduce the spraying range according to your specific needs. This can help save water or keep pressure in the system.

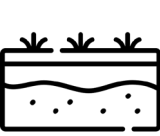
Shop at



<https://qr.blugarda.shop/popup>

QUICK SETUP GUIDE

Use this quick setup guide as a reference to quickly setup the pop-up irrigation kit. See our language specific full guide for full details and additional information for installing the irrigation system.

1		Check parts & water pressure Check if all parts are delivered before setup. Check if water pressure of water source is sufficient. Recommended is 2 bar, possible range is 1-3 bar.
2		Draw plan of garden with irrigation Draw a plan of the garden with pop-up sprinklers with range of 5 meters which should overlap. Draw irrigation pipes and connections as well.
3		Dig trenches for irrigation pipes Dig trenches at depth of 18cm to easily lay the pipes and place sprinklers.
4		Place sprinklers, fittings and pipes Setup the system in the trenches. Connect pipes, fittings and sprinklers. Set sprinklers to correct range between 25-360 degrees spray.
5		Connect main pipe to water source Connect the main pipe to the water source. Optionally place a watering computer in line.
6		Check system by enabling water source Enable the water source and check system for pressure, reach and leakage. Adjust where necessary.
7		Fill trenches with dirt Fill the trenches with dirt to cover up the system. Leave top 2-3 cm of pop-up above ground.

TECHNICAL SPECS

Find the technical specs in the table below.

Specification	Spec	Measure
Min pressure	1	bar
Adviced pressure	2	bar
Max pressure	3	bar
Hose length	30	meter

1. SAFETY & WARNINGS



Read these instructions carefully and follow them!

- **Be mindful of existing cables and pipes when digging:** Always check for the presence of electrical cables, gas lines, or other underground infrastructure before starting to dig. Use a cable detector or consult local utilities.
- **Not suitable for drinking water:** This system is not designed for drinking water supply. Ensure spray water does not flow back into the drinking water line.
- **Safe use of tools:** Always wear gloves and be cautious when cutting pipes.
- **Do not use in frost:** Do not operate the system at temperatures below freezing.
- **Keep children away:** Ensure that children do not play with the system or sprinklers.
- **Prevent tripping hazards:** Pipes and sprinklers should be well embedded in the ground to avoid tripping hazards.
- **Avoid high pressure on incorrect parts:** Do not apply water pressure higher than the specifications of the system and sprinklers to prevent damage.
- **Keep pipes away from heat sources:** Pipes can melt or deform when exposed to high temperatures, causing leaks.
- **Stable placement:** Ensure sprinklers are securely placed in the ground to prevent tilting or damage.
- **Prevent choking:** Do not allow children to play with small parts such as connectors, nozzles, or filters, as they pose a choking hazard.
- **Use personal protective equipment:** Wear safety shoes while digging and installing to prevent injuries from falling tools or heavy materials.
- **Shut down the system properly after use:** Do not leave water in the system after use to prevent unexpected leaks or damage.
- **Avoid direct contact with spray water:** Do not use the system to spray chemicals or dirty water. Direct contact with such substances can cause health risks.

EN

2. INSTALLATION



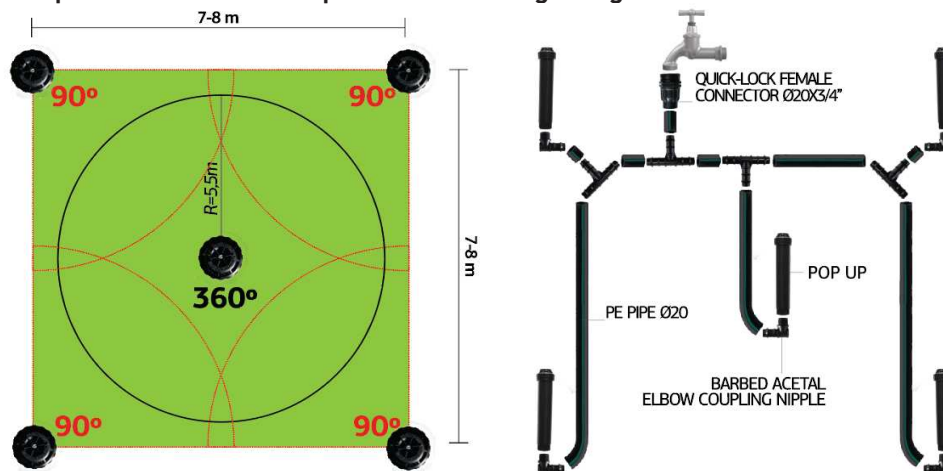
2.A CREATING AN INSTALLATION PLAN FOR YOUR GARDEN

1. **Sketch your garden** - Create a sketch with the dimensions of the lawn you want to irrigate in your garden. This will help you easily create an installation plan.
2. **Mark points for pop-up sprinklers** - Place the pop-up sprinklers at a maximum distance of 7-8 meters from each other. Mark pop-up sprinklers at the corner points. Also indicate the angles at which the pop-up sprinklers should spray (e.g., 90, 180, or 360 degrees). This will make it easier to adjust the pop-up sprinklers later. Sprinklers have a range of up to 5 meters; allow sprinklers to overlap so every part is covered. Optionally, add a sprinkler in the middle between sprinklers to bridge gaps.
3. **Draw pipes between the pop-up sprinklers** - Minimize branches and ensure pipes can be laid straight between the sprinklers. Also indicate the necessary connectors.

Tips

- Ensure there are as few bends and kinks as possible in the pipes.
- The sprinklers can also irrigate flower and plant borders. Check the water needs of the plants for this.

Example of an installation plan for a rectangular garden:



2.B DIGGING TRENCHES FOR PIPES AND SPRINKLERS

1. Lay out the pipes.
2. Place the pop-up sprinklers with the necessary connectors at the chosen locations.
3. Dig trenches for the pipes and placement of the pop-up sprinklers. Ideally, place the pop-up sprinkler and pipes at a depth of about 18 cm.

2.C INSTALLING SPRINKLERS, CONNECTORS, AND PIPES

EN

1. Cut the pipes and attach the connectors to the sprinklers. Lay the pipes and pop-up sprinklers in the trenches.
2. Connect the pop-up sprinkler in the middle of a hose using a T-piece or directly at the end of the hose.



Tips

- To fit the pipe properly onto a connector, briefly hold the end in a container of warm water. This softens the pipe, making it easier to slide onto the fitting.
- Ensure the pop-up sprinklers do not stick out above ground level, to avoid damage when mowing.

2.D ADJUSTING POP-UP SPRINKLERS

Setting the angle of the pop-up sprinkler

The pop-up sprinkler is adjustable from 25 to 360 degrees. Set the angle of the pop-up sprinkler to irrigate a desired area. Adjust in two ways:

1. Pull the pop-up sprinkler upwards and turn the nozzle to the desired angle.
2. Use a small flat screwdriver to turn the screw on top of the nozzle to fine-tune the angle.

Replacing the nozzle on the pop-up sprinkler

You can choose to install a nozzle with a shorter range on the pop-up sprinkler. Reducing the range allows for finer adjustments and reduces the required pressure. Note: Additional nozzle sets are needed for this. These are available with a range of 3-5 meters.

1. Pull the nozzle upwards from the pop-up sprinkler.
2. Unscrew the old nozzle.
3. Check the (red) filter and replace if necessary.
4. Screw on the desired nozzle.

Tips

- Reduce the angle of a pop-up sprinkler if needed to generate more pressure/distance.



2.E CONNECTING TO THE FAUCET

1. Attach the connector to the faucet.
2. Optionally, connect a faucet timer between the system.

2.F TESTING THE SYSTEM

1. Fully open the faucet and test the pop-up system for pressure and leaks.
2. Fix any leaks as needed.
3. Experiencing pressure or performance issues? Refer to Chapter 3 on resolving minor issues to fix problems.
4. Adjust pop-up sprinklers more precisely to the correct angle.

2.G CLOSING TRENCHES AND FINISHING

1. If the system works properly, shut off the water source.
2. Close the trenches and neatly finish embedding the pop-up system.
3. After closing, check the system one more time to ensure proper operation.

3. FIXING MINOR ISSUES YOURSELF

Problem	Cause	Solution
Pop-up sprinklers do not rise	Faucet not fully open	Fully open the faucet
	Pipe clogged	Clean the pipes
	Nozzle clogged	Clean the nozzle and the filter of the pop-up sprinklers
	Low pressure	Check the pressure and increase if necessary
		Consider using a pump
	Too many sprinklers in the system	Reduce the number of sprinklers or spray angle
Leaks	Connectors leaking	Secure properly and use Teflon tape to make it leak-proof
	Pipes leaking	Check pipes for cracks and connections

EN

4. MAINTENANCE & WINTER PREPARATION

4.A MAINTENANCE

- Regular inspection: Check at least monthly to ensure all sprinklers are functioning correctly and free from dirt or blockages.
- Cleaning sprinklers: Remove dirt and limescale from the nozzles using a toothbrush or a mild descaling agent.
- Check for leaks: Inspect pipes and connectors for leaks and repair where necessary.
- Flushing the system: Flush the system once per season to remove dirt and sand from the pipes.
- Filter maintenance: Regularly clean or replace the (red) filters in the sprinklers to ensure proper operation.

4.B WINTER MAINTENANCE

- Drain the system: Fully drain the system before the frost period begins to prevent freezing of pipes and sprinklers.
- Use air pressure: Use a compressor to blow out remaining water from the pipes and sprinklers.
- Empty the system with a drainage point: Connect a drainage point in the irrigation system to easily drain all water from the system.
- Disconnect the faucet: Disconnect any connectors and irrigation computers from the outdoor faucet and shut it off.
- Protect sprinklers: Cover pop-up sprinklers to protect them from frost, or disconnect and store them in a dry, frost-free place.

5. WARRANTY CONDITIONS

The BluNature Pop-Up Irrigation Set comes with a 3-year warranty from the date of purchase. Keep your proof of purchase or invoice, as it is required to claim the warranty.

We provide warranty coverage for material and/or construction defects. Parts will be repaired or replaced free of charge within the warranty period.

What is not covered by the warranty?

The warranty does not cover damage resulting from:

- Improper use: not following the installation and maintenance instructions in this manual.
- Normal wear and tear: parts such as filters, nozzles, and hoses that wear out over time.
- Unauthorized modifications: altering or modifying parts of the system.
- Improper storage: damage caused by freezing or other weather conditions if the system has not been prepared for winter.
- Accidents: damage caused by external factors such as heavy impact, careless digging, or exposure to chemicals.

What to do in case of a defect?

1. First, check the manual: Many problems can be resolved easily by following the instructions in the "Fixing Minor Issues Yourself" chapter.
2. Contact our customer service: Reach out to us at support@blugarda.shop.

Printing errors and technical changes reserved.

1. SICHERHEIT & WARNUNGEN



Lesen Sie diese Vorschriften sorgfältig durch und befolgen Sie sie!

- **Achten Sie auf bestehende Kabel und Leitungen beim Graben:** Überprüfen Sie immer, ob keine elektrischen Kabel, Gasleitungen oder andere unterirdische Infrastruktur vorhanden ist, bevor Sie mit dem Graben beginnen. Verwenden Sie dafür einen Kabeldetektor oder konsultieren Sie den lokalen Versorgungsbetrieb.
- **Nicht geeignet für Trinkwasser:** Dieses System ist nicht für die Trinkwasserversorgung ausgelegt. Stellen Sie sicher, dass Sprühwasser nicht in die Trinkwasserleitung zurückfließt.
- **Sicheres Arbeiten mit Werkzeugen:** Tragen Sie immer Handschuhe und seien Sie vorsichtig beim Schneiden von Leitungen.
- **Kein Betrieb bei Frost:** Das System darf nicht bei Temperaturen unter dem Gefrierpunkt betrieben werden.
- **Halten Sie Kinder fern:** Stellen Sie sicher, dass Kinder nicht mit dem System oder den Sprinklern spielen.
- **Vermeiden Sie Stolperfallen:** Leitungen und Sprinkler sollten gut im Boden verlegt werden, um Stolpergefahren zu vermeiden.
- **Vermeiden Sie hohen Druck auf falsche Teile:** Verwenden Sie keinen Wasserdruck, der höher ist als die Spezifikationen des Systems und der Sprinkler erlauben, um Beschädigungen zu vermeiden.
- **Halten Sie Leitungen von Wärmequellen fern:** Leitungen können bei hoher Temperatur schmelzen oder sich verformen, was zu Leckagen führen kann.
- **Stabile Platzierung:** Stellen Sie sicher, dass Sprinkler fest im Boden verankert sind, um ein Umkippen oder Beschädigungen zu verhindern.
- **Erstickungsgefahr vermeiden:** Kinder sollten nicht mit kleinen Teilen wie Kupplungen, Düsen oder Filtern spielen, da diese eine Erstickungsgefahr darstellen können.
- **Verwenden Sie persönliche Schutzausrüstung:** Tragen Sie Sicherheitsschuhe während des Grabens und der Installation, um Verletzungen durch herabfallende Werkzeuge oder schwere Materialien zu vermeiden.
- **Schließen Sie das System nach Gebrauch richtig ab:** Lassen Sie nach der Nutzung kein Wasser im System, um unerwartete Leckagen oder Schäden zu vermeiden.
- **Vermeiden Sie direkten Kontakt mit Sprühwasser:** Verwenden Sie das System nicht, um Chemikalien oder verschmutztes Wasser zu sprühen. Direkter Kontakt mit solchen Substanzen kann Gesundheitsrisiken verursachen.

DE

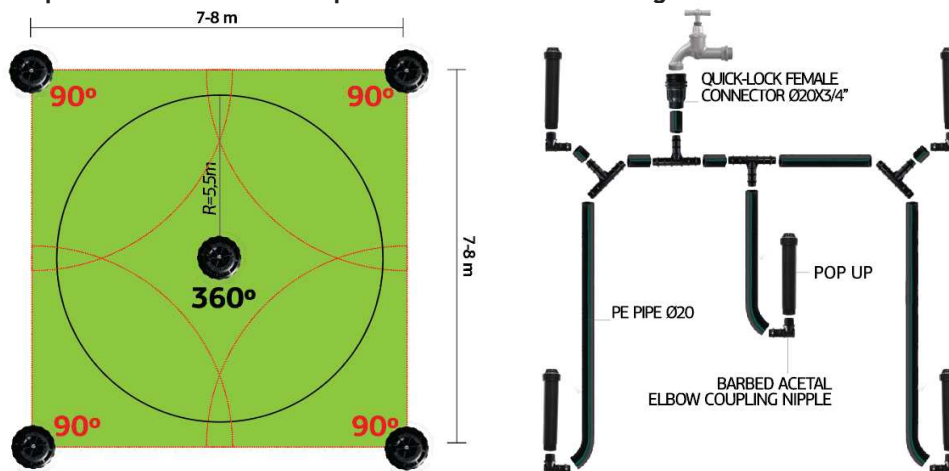
2. INSTALLATION



2.A INSTALLATIONSPLAN FÜR IHREN GARTEN ERSTELLEN

1. **Skizzieren Sie Ihren Garten** - Fertigen Sie eine Skizze mit den Abständen des Rasens an, den Sie in Ihrem Garten bewässern möchten. So können Sie leicht einen Installationsplan erstellen.
2. **Zeichnen Sie Punkte ein, an denen ein Pop-up-Sprinkler platziert werden soll:** - Platzieren Sie die Pop-up-Sprinkler in einem Abstand von maximal 7-8 Metern zueinander. Zeichnen Sie Pop-up-Sprinkler an den Eckpunkten ein. Geben Sie auch an, welche Winkel die Pop-up-Sprinkler abdecken sollen (z. B. 90, 180 oder 360 Grad). So können Sie die Pop-up-Sprinkler später einfach einstellen. Sprinkler decken bis zu 5 Meter ab; lassen Sie die Sprinkler überlappen, sodass jeder Bereich bewässert wird. Fügen Sie bei Bedarf einen Sprinkler in der Mitte zwischen den Sprinklern hinzu, um größere Abstände zu überbrücken.
3. **Zeichnen Sie Leitungen zwischen den Pop-up-Sprinklern:** Vermeiden Sie zu viele Abzweigungen und stellen Sie sicher, dass die Leitungen zwischen den Sprinklern gerade verlaufen können. Zeichnen Sie auch die benötigten Kupplungen ein.

Beispiel eines Installationsplans für einen rechteckigen Garten:



Tipps

- Vermeiden Sie möglichst viele Biegungen und Knicke in den Leitungen.
- Die Sprinkler können auch Blumen und Pflanzenbeete bewässern. Überprüfen Sie hierfür den Wasserbedarf der Pflanzen.



2.B GRÄBEN FÜR LEITUNGEN UND SPRINKLER GRABEN

1. Verlegen Sie die Leitungen
2. Platzieren Sie die Pop-up-Sprinkler mit den benötigten Kupplungen an den vorgesehenen Stellen
3. Graben Sie Gräben für die Leitungen und die Platzierung der Pop-up-Sprinkler. Die Pop-up-Sprinkler und Leitungen sollten idealerweise in einer Tiefe von ca. 18 cm verlegt werden.



2.C SPRINKLER, KUPPLUNGEN UND LEITUNGEN INSTALLIEREN

1. Schneiden Sie die Leitungen zu und schließen Sie die Kupplungen an die Sprinkler an. Verlegen Sie die Leitungen und Pop-up-Sprinkler in den Gräben.
2. Verbinden Sie die Pop-up-Sprinkler in der Mitte eines Schlauchs mit einem T-Stück oder direkt am Ende des Schlauchs.

Tipps

- Um die Leitung einfacher auf eine Kupplung zu stecken, können Sie das Ende kurz in warmes Wasser tauchen. Die Leitung wird dadurch flexibler und lässt sich leichter auf die Kupplung schieben.
- Stellen Sie sicher, dass die Pop-up-Sprinkler nicht über das Bodenniveau hinausragen, um Beschädigungen beim Mähen zu vermeiden.

2.D POP-UP-SPRINKLER EINSTELLEN

Den Winkel des Pop-up-Sprinklers einstellen

Der Pop-up-Sprinkler ist zwischen 25-360 Grad einstellbar. Stellen Sie den Winkel des Sprinklers so ein, dass der gewünschte Bereich bewässert wird. Dies kann auf zwei Arten erfolgen:

1. Ziehen Sie den Pop-up-Sprinkler nach oben und drehen Sie die Düse in den gewünschten Winkel.
2. Verwenden Sie einen kleinen flachen Schraubendreher und drehen Sie die Schraube oben auf der Düse in die gewünschte Richtung, um den Winkel feiner einzustellen.

Wechsel der Pop-up-Sprinkler-Düse

Sie können eine Düse mit kürzerer Reichweite auf den Pop-up-Sprinkler montieren. Mit einer kleineren Reichweite können Sie die Abdeckung präziser einstellen und den benötigten Druck verringern. Hinweis: Sie benötigen hierfür zusätzliche Düsen-Sets.

1. Ziehen Sie die Düse aus dem Pop-up-Sprinkler nach oben.
2. Drehen Sie die alte Düse ab.
3. Überprüfen Sie den (roten) Filter und ersetzen Sie ihn bei Bedarf.
4. Drehen Sie die gewünschte Düse auf.

Tipps

- Reduzieren Sie gegebenenfalls den Winkel eines Pop-up-Sprinklers, um mehr Druck/Abstand zu erzeugen.



2.E AN DEN WASSERHAHN ANSCHLIESSEN

1. Schließen Sie die Kupplung an den Wasserhahn an.
2. Schließen Sie bei Bedarf einen Bewässerungscomputer zwischen dem System an

2.F SYSTEM TESTEN

1. Drehen Sie den Wasserhahn voll auf und testen Sie das Pop-up-System auf Druck und Leckagen.
2. Beheben Sie Leckagen, wo nötig.
3. Probleme mit Druck und/oder Funktion? Siehe Kapitel 3: Kleine Störungen selbst beheben, um Probleme zu lösen.
4. Stellen Sie die Pop-up-Sprinkler noch genauer auf den richtigen Winkel ein.

2.G GRÄBEN SCHLIESSEN UND FERTIGSTELLEN

1. Wenn das System einwandfrei funktioniert, schließen Sie die Wasserquelle wieder ab.
2. Schließen Sie die Gräben und verlegen Sie das Pop-up-System ordentlich.
3. Überprüfen Sie nach dem Schließen die ordnungsgemäße Funktion des Systems noch einmal.

3. KLEINE STÖRUNGEN SELBST BEHEBEN

Problem	Ursache	Lösung
Pop-up-Sprinkler kommen nicht hoch	Wasserhahn nicht vollständig geöffnet	Wasserhahn vollständig öffnen
	Verstopfte Leitung	Reinigen Sie die Leitungen
	Verstopfte Düse	Reinigen Sie die Düse und den Filter des Pop-up-Sprinklers
	Niedriger Wasserdruck	Überprüfen Sie den Druck und erhöhen Sie ihn gegebenenfalls
		Erwägen Sie die Verwendung einer Pumpe
	Zu viele Sprinkler im System	Reduzieren Sie die Anzahl der Sprinkler oder die Sprühwinkel
Leckagen	Kupplungen undicht	Richtig festziehen und Teflonband verwenden, um Lecks zu vermeiden
	Leitungen undicht	Überprüfen Sie die Leitungen auf Brüche und Anschlüsse

4. WARTUNG & WINTER

4.A WARTUNG

- **Regelmäßige Kontrolle:** Überprüfen Sie mindestens einmal im Monat, ob alle Sprinkler ordnungsgemäß funktionieren und frei von Schmutz oder Verstopfungen sind.
- **Reinigen der Sprinkler:** Entfernen Sie Schmutz und Kalk von den Düsen mit einer Zahnbürste oder einem milden Entkalkungsmittel.
- **Leckagen überprüfen:** Kontrollieren Sie Leitungen und Kupplungen auf Lecks und reparieren Sie diese bei Bedarf.
- **System spülen:** Spülen Sie das System einmal pro Saison durch, um Schmutz und Sand aus den Leitungen zu entfernen.
- **Filterwartung:** Reinigen oder ersetzen Sie regelmäßig die (roten) Filter in den Sprinklern, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten.

4.B WINTERWARTUNG

- **System entleeren:** Lassen Sie das gesamte System vor Beginn der Frostperiode ab, um ein Einfrieren der Leitungen und Sprinkler zu vermeiden.
- **Verwenden Sie Druckluft:** Verwenden Sie einen Kompressor, um Restwasser aus den Leitungen und Sprinklern zu blasen.
- **System mit Entleerungspunkt leeren:** Installieren Sie einen Entleerungspunkt im Bewässerungssystem, um es einfach von Wasser zu befreien.
- **Wasserhahn trennen:** Trennen Sie eventuelle Kupplungen und Bewässerungscomputer vom Außenwasserhahn und schließen Sie ihn ab.
- **Sprinkler schützen:** Decken Sie Pop-up-Sprinkler ab, um sie vor Frost zu schützen, oder entfernen Sie sie und lagern Sie sie an einem trockenen, frostfreien Ort.

DE

5. GARANTIEBEDINGUNGEN

Das BluNature Pop-Up-Bewässerungsset wird mit einer Garantie von 3 Jahren ab Kaufdatum geliefert. Bewahren Sie Ihren Kaufbeleg oder Ihre Rechnung gut auf, da diese für Garantieansprüche erforderlich sind. Die Garantie deckt Material- und/oder Konstruktionsfehler ab. Teile werden innerhalb der Garantiezeit kostenlos repariert oder ersetzt.

Was ist von der Garantie ausgeschlossen?

Die Garantie deckt keine Schäden ab, die durch Folgendes verursacht werden:

- **Unsachgemäße Nutzung:** das Nichtbefolgen der Installations- und Wartungsanweisungen in diesem Handbuch
- **Normale Abnutzung:** Teile wie Filter, Düsen und Schläuche, die im Laufe der Zeit abnutzen
- **Unbefugte Änderungen:** das Anpassen oder Verändern von Teilen des Systems
- **Unsachgemäße Lagerung:** Schäden durch Frost oder andere Witterungsbedingungen, wenn das System nicht winterfest gemacht wurde
- **Unfälle:** Schäden durch externe Faktoren wie starke Stöße, unsachgemäßes Graben oder Kontakt mit Chemikalien

Was tun bei einem Defekt?

1. Prüfen Sie zunächst die Bedienungsanleitung: Viele Probleme können einfach mit den Anweisungen im Kapitel "Kleine Störungen selbst beheben" gelöst werden.
2. Kontaktieren Sie unseren Kundenservice: Schreiben Sie an support@blugarda.shop

Druckfehler und technische Änderungen vorbehalten.

1. SÉCURITÉ & AVERTISSEMENTS



Lisez attentivement ces instructions et suivez-les !

- **Attention aux câbles et conduites existants lors des excavations :** Vérifiez toujours l'absence de câbles électriques, conduites de gaz ou autres infrastructures souterraines avant de commencer à creuser. Utilisez un détecteur de câbles ou consultez les services publics locaux.
- **Non adapté à l'eau potable :** Ce système n'est pas conçu pour l'alimentation en eau potable. Veillez à ce que l'eau d'aspersion ne reflue pas dans les canalisations d'eau potable.
- **Travaillez en toute sécurité avec les outils :** Portez toujours des gants et soyez prudent lorsque vous coupez des conduites.
- **Ne pas utiliser en cas de gel :** Ne faites pas fonctionner le système à des températures inférieures à zéro.
- **Tenir les enfants éloignés :** Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec le système ou les asperseurs.
- **Évitez les risques de trébuchement :** Les conduites et les asperseurs doivent être correctement enfouis pour éviter tout risque de trébuchement.
- **Évitez une pression excessive sur les mauvaises pièces :** N'appliquez pas une pression supérieure aux spécifications du système et des asperseurs afin d'éviter tout dommage.
- **Gardez les conduites éloignées des sources de chaleur :** Les conduites peuvent fondre ou se déformer lorsqu'elles sont exposées à des températures élevées, ce qui peut provoquer des fuites.
- **Installation stable :** Assurez-vous que les asperseurs sont solidement fixés dans le sol pour éviter qu'ils ne basculent ou ne s'endommagent.
- **Évitez les risques d'étouffement :** Ne laissez pas les enfants jouer avec de petites pièces telles que des raccords, des buses ou des filtres, car cela pourrait présenter un risque d'étouffement.
- **Utilisez des équipements de protection individuelle :** Portez des chaussures de sécurité pendant les travaux de creusement et d'installation pour éviter les blessures dues à des outils ou des matériaux lourds qui tombent.
- **Fermez correctement le système après utilisation :** Ne laissez pas d'eau dans le système après utilisation pour éviter les fuites inattendues ou les dommages.
- **Évitez le contact direct avec l'eau d'aspersion :** N'utilisez pas le système pour pulvériser des produits chimiques ou de l'eau sale. Le contact direct avec ces substances peut présenter des risques pour la santé.

FR

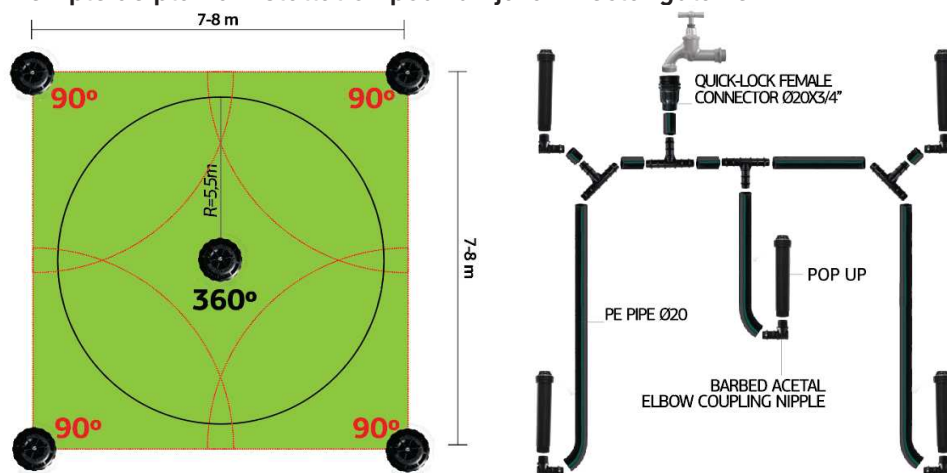
2. INSTALLATION



2.A ÉLABORER UN PLAN D'INSTALLATION POUR VOTRE JARDIN

1. **Faites un croquis de votre jardin** - tracez un croquis avec les distances du gazon que vous souhaitez arroser dans votre jardin. Cela vous permettra de créer facilement un plan d'installation.
2. **Marquez les emplacements où un asperseur escamotable doit être installé** - placez les asperseurs escamotables à une distance maximale de 7 à 8 mètres les uns des autres. Indiquez les angles que les asperseurs doivent arroser (par ex., 90, 180 ou 360 degrés). Cela facilitera le réglage ultérieur des asperseurs. Les asperseurs atteignent une distance maximale de 5 mètres ; faites-les se chevaucher pour couvrir chaque zone. Ajoutez éventuellement un asperseur au centre pour combler les distances.
3. **Tracez les conduites entre les asperseurs escamotables** - ne faites pas trop de branches et veillez à ce que les conduites puissent être posées en ligne droite entre les asperseurs. Indiquez également les raccords nécessaires.

Exemple de plan d'installation pour un jardin rectangulaire :



Conseils

- Réduisez autant que possible les courbes et les coudes dans les conduites.
- Les asperseurs peuvent également arroser des fleurs et des bordures de plantes. Vérifiez les besoins en eau des plantes.



FR

2.B CREUSER DES TRANCHÉES POUR LES CONDUITES ET LES ASPERSEURS

1. Disposez les conduites.
2. Placez les asperseurs escamotables avec les raccords nécessaires à leurs emplacements choisis.
3. Creusez des tranchées pour les conduites et la pose des asperseurs escamotables. Idéalement, placez les asperseurs et les conduites à une profondeur d'environ 18 cm.



2.C INSTALLER LES ASPERSEURS, RACCORDS ET CONDUITES

1. Coupez les conduites et connectez les raccords aux asperseurs. Placez les conduites et les asperseurs escamotables dans les tranchées.
2. Connectez l'asperseur escamotable au milieu d'une conduite avec un raccord en T ou directement à l'extrémité de la conduite.

Conseils

- Pour faciliter l'insertion de la conduite sur un raccord, plongez brièvement l'extrémité dans un récipient d'eau chaude. Cela rendra la conduite plus souple et elle glissera plus facilement sur le raccord.
- Veillez à ce que les asperseurs escamotables ne dépassent pas du niveau du sol pour éviter de les endommager pendant la tonte.

2.D RÉGLER LES ASPERSEURS ESCAMOTABLES

Régler l'angle de l'asperseur escamotable

L'asperseur escamotable est réglable entre 25 et 360 degrés. Réglez l'angle de l'asperseur pour arroser la zone souhaitée. Deux méthodes de réglage :

1. Tirez l'asperseur escamotable vers le haut et tournez la buse à l'angle souhaité.
2. Utilisez un petit tournevis plat et tournez la vis sur le dessus de la buse pour ajuster l'angle avec précision.

Changer la buse de l'asperseur escamotable

Vous pouvez remplacer la buse de l'asperseur escamotable par une autre avec une portée plus courte. Cela permet de réduire la distance et la pression nécessaire. Notez que vous aurez besoin de jeux de buses supplémentaires. Elles sont disponibles avec une portée de 3 à 5 mètres.

1. Tirez la buse hors de l'asperseur escamotable.
2. Dévissez l'ancienne buse.
3. Vérifiez le filtre (rouge) et remplacez-le si nécessaire.
4. Vissez la buse souhaitée en place.

Conseils

- Réduisez éventuellement l'angle d'un asperseur escamotable pour générer plus de pression et de distance.



2.E CONNEXION AU ROBINET

1. Connectez le raccord au robinet.
2. Installez éventuellement un programmeur entre le robinet et le système.

2.F TESTER LE SYSTÈME

1. Ouvrez complètement le robinet et testez le système escamotable pour la pression et les fuites.
2. Réparez les fuites si nécessaire.
3. Problèmes de pression ou de fonctionnement ? Consultez le chapitre 3 pour résoudre les petits dysfonctionnements.
4. Ajustez les asperseurs escamotables à l'angle correct avec plus de précision.

2.G FERMER LES TRANCHÉES ET FINALISER L'INSTALLATION

1. Si le système fonctionne correctement, fermez à nouveau l'alimentation en eau.
2. Bouchez les tranchées et dissimulez soigneusement le système escamotable.
3. Après avoir fermé les tranchées, testez à nouveau le système pour vous assurer qu'il fonctionne correctement.

FR

3. PETITS DYSFONCTIONNEMENTS À RÉSOUDRE SOI-MÊME

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Les arroseurs escamotables ne sortent pas	Robinet pas complètement ouvert	Ouvrez complètement le robinet
	Conduite obstruée	Nettoyez les conduites
	Buse obstruée	Nettoyez la buse et le filtre des arroseurs escamotables
	Pression trop basse	Vérifiez la pression et augmentez-la si nécessaire
		Envisagez d'utiliser une pompe
	Trop d'arroseurs dans le système	Réduisez le nombre d'arroseurs ou diminuez l'angle d'arrosage
Fuites	Raccords qui fuient	Serrez correctement et utilisez du ruban téflon pour rendre étanche
	Fuites dans les conduites	Vérifiez les conduites pour détecter des fissures ou des défauts de raccordement

FR

4. ENTRETIEN ET HIVER

4.A ENTRETIEN

- Contrôle régulier : Vérifiez au moins une fois par mois que tous les asperseurs fonctionnent correctement et ne sont pas obstrués.
- Nettoyage des asperseurs : Retirez la saleté et le calcaire des buses avec une brosse à dents ou un détartrant doux.
- Vérification des fuites : Inspectez les conduites et les raccords pour détecter d'éventuelles fuites et réparez-les si nécessaire.
- Rinçage du système : Rincez le système une fois par saison pour éliminer les saletés et le sable des conduites.
- Entretien des filtres : Nettoyez ou remplacez régulièrement les filtres (rouges) des asperseurs pour garantir un bon fonctionnement.

4.B ENTRETIEN HIVERNAL

- Vidange du système : Vidangez complètement le système avant la période de gel pour éviter que les conduites et les asperseurs ne gèlent.
- Utilisation d'air comprimé : Utilisez un compresseur pour expulser l'eau restante des conduites et des asperseurs.
- Vidange via un point de drainage : Installez un point de drainage dans le système d'irrigation pour vider facilement l'eau restante.
- Déconnecter le robinet : Déconnectez les raccords et les programmeurs de l'alimentation extérieure, puis fermez le robinet.
- Protection des asperseurs : Couvrez les asperseurs escamotables pour les protéger du gel ou retirez-les et entreposez-les dans un endroit sec et à l'abri du gel.

5. CONDITIONS DE GARANTIE

Le kit d'irrigation escamotable BluNature est garanti 3 ans à partir de la date d'achat. Conservez bien votre preuve d'achat ou votre facture, car elles sont nécessaires pour bénéficier de la garantie.

La garantie couvre les défauts de matériaux et/ou de fabrication. Les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées gratuitement pendant la période de garantie.

Ce qui n'est pas couvert par la garantie :

La garantie ne couvre pas les dommages résultant de :

- Utilisation incorrecte : le non-respect des instructions d'installation et d'entretien fournies dans ce manuel.
- Usure normale : des pièces comme les filtres, buses et conduites qui s'usent avec le temps.
- Modifications non autorisées : l'altération ou la modification des composants du système.
- Mauvais stockage : dommages causés par le gel ou d'autres conditions climatiques si le système n'a pas été préparé pour l'hiver.
- Accidents : dommages causés par des facteurs externes comme des impacts importants, des travaux d'excavation imprudents ou l'exposition à des produits chimiques.

Que faire en cas de défaut ?

1. Consultez d'abord le manuel : de nombreux problèmes peuvent être résolus facilement en suivant les instructions du chapitre sur les petits dysfonctionnements.
2. Contactez notre service client : support@blugarda.shop

Erreurs d'impression et modifications techniques réservées.

FR

1. VEILIGHEID & WAARSCHUWINGEN



Lees deze voorschriften aandachtig door en volg ze op!

- **Let op bestaande kabels en leidingen met graven:** Controleer altijd of er geen elektrische kabels, gasleidingen of andere ondergrondse infrastructuur aanwezig is voordat u begint met graven. Gebruik hiervoor een kabelzoeker of raadpleeg de lokale nutsvoorziening.
- **Niet geschikt voor drinkwater:** Dit systeem is niet ontworpen voor drinkwatervoorziening. Zorg ervoor dat sproeiwater niet terugstroomt in de drinkwaterleiding.
- **Veilig werken met gereedschap:** Gebruik altijd handschoenen en wees voorzichtig bij het snijden van leidingen.
- **Niet gebruiken bij vorst:** Laat het systeem niet functioneren bij temperaturen onder het vriespunt.
- **Kinderen uit de buurt houden:** Zorg ervoor dat kinderen niet spelen met het systeem of de sproeiers.
- **Voorkom struikelgevaar:** Leidingen en sproeiers moeten goed in de grond worden weggewerkt om struikelgevaar te voorkomen.
- **Vermijd hoge druk op verkeerde onderdelen:** Gebruik geen waterdruk die hoger is dan wat de specificaties van het systeem en de sproeiers toelaten, om beschadigingen te voorkomen.
- **Houd leidingen uit de buurt van warmtebronnen:** Leidingen kunnen smelten of vervormen bij blootstelling aan hoge temperaturen, wat lekkages kan veroorzaken.
- **Stabiele plaatsing:** Zorg ervoor dat sproeiers stevig in de grond zijn geplaatst om kantelen of beschadiging te voorkomen.
- **Voorkom verstikking:** Laat kinderen niet spelen met kleine onderdelen zoals koppelingen, nozzles of filters, omdat deze verstikkingsgevaar kunnen opleveren.
- **Gebruik persoonlijke beschermingsmiddelen:** Draag veiligheidsschoenen tijdens het graven en installeren om letsels door vallend gereedschap of zware materialen te voorkomen.
- **Sluit het systeem correct af na gebruik:** Laat geen water in het systeem achter na gebruik om onverwachte lekkages of schade te voorkomen.
- **Vermijd direct contact met sproeiwater:** Gebruik het systeem niet om chemicaliën of vuil water te sproeien. Direct contact met dergelijke stoffen kan gezondheidsrisico's veroorzaken.

NL

2. INSTALLATIE



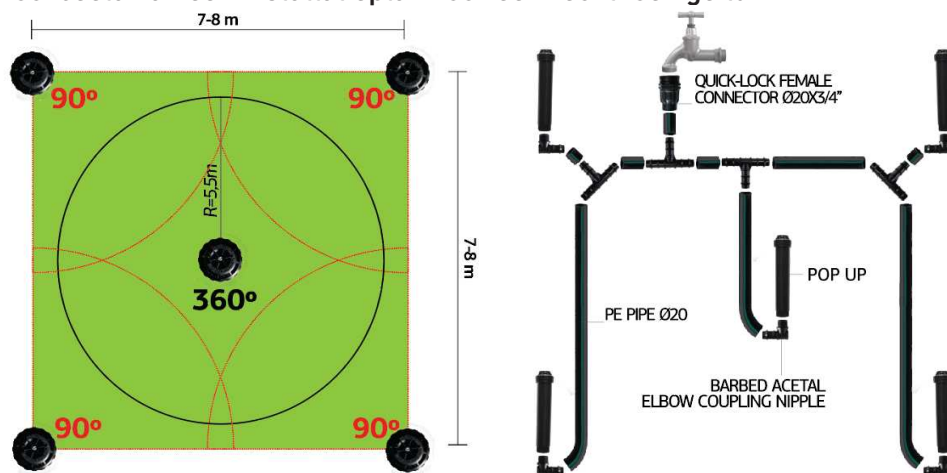
2.A INSTALLATIEPLAN MAKEN VOOR JE TUIN

1. **Maak een schets van je tuin** - maak een schets met afstanden van het gazon welke je wilt besproeien in je tuin. Zo kun je gemakkelijk een installatieplan maken.
2. **Teken punten waar een pop-up sproeier moet komen** - plaats de pop-up sproeiers op maximaal 7-8 meter uit elkaar. Teken pop-up sproeiers op de hoekpunten. Geef ook aan welke hoeken de pop-up sproeiers moeten sproeien (bijv. 90, 180 of 360 graden). Zo kun je de pop-up sproeiers later gemakkelijk afstellen. Sproeiers komen tot maximaal 5 meter ver, laat de sproeiers overlappen zodat elk deel wordt besproeid. Voeg eventueel een sproeier in het midden tussen sproeiers toe om afstanden te overbruggen.
3. **Teken leidingen tussen de pop-up sproeiers** - maak niet teveel aftakkingen en zorg dat leidingen recht kunnen worden gelegd tussen de sproeiers. Teken ook de benodigde koppelstukken in.

Tips

- Zorg voor zo min mogelijk bochten en knikken in de leidingen
- De sproeiers kunnen eventueel ook bloemen en plantenborders besproeien. Controleer hiervoor de waterbehoeftes van de plant.

Voorbeeld van een installatieplan voor een rechthoekige tuin:



2.B GEULEN GRAVEN VOOR LEIDINGEN EN SPROEIERS

1. Leg de leidingen uit
2. Leg de pop-up sproeiers met de benodigde koppelstukken op de gekozen locaties
3. Graaf geulen voor de leidingen en de plaatsing van de pop-up sproeiers. De pop-up sproeier en leidingen plaats je ideaal op een diepte van ca. 18cm.



2.C SPROEIERS, KOPPELSTUKKEN EN LEIDINGEN INSTALLEREN

1. Knip de leidingen en en sluit de koppelstukken aan op de sproeiers. Leg de leidingen en pop-up sproeiers in de geulen
2. Koppel de pop-up sproeier in het midden van een slang met een T-stuk of direct aan het einde van de slang.

NL

Tips

- Om de leiding goed om een koppeling te krijgen kun je het uiteinde kort in een bakje met warm water houden. De leiding wordt zo soepeler en schuift makkelijker over de aansluiting.
- Zorg dat de pop-up sproeiers niet boven het maaiveld uitkomen, dit voorkomt beschadiging bij maaien

2.D POP-UP SPROEIERS AFSTELLEN

De hoek van de pop-up sproeier instellen

De pop up sproeier is instelbaar van 25-360 graden. Stel de hoek van de pop-up sproeier in om een gewenst gebied te besproeien. Stel deze in op 2 manieren:

1. Trek de pop-up sproeier omhoog en draai de nozzle naar de gewenste hoek
2. Neem een kleine platte schroevendraaier en draai de schroef bovenop de nozzle in de gewenste richting om de hoek verfijnd af te stellen.

Verwisselen pop-up sproeier met nozzle

Je kunt ervoor kiezen om een nozzle met een kleiner bereik op de Pop-up sproeier te plaatsen. Met het verkleinen van de afstand kun je het bereik verfijnen en de benodigde druk verlagen. Let op: je hebt hiervoor extra set nozzles nodig. Deze zijn verkrijgbaar van 3-5 meter bereik.

1. Trek de nozzle omhoog uit de pop-up sproeier
2. Draai de oude nozzle eraf
3. Controleer het (rode) filter en vervang indien nodig
4. Draai de gewenste nozzle erop

Tips

- Verklein eventueel de hoek van een pop-up sproeier om meer druk / afstand te genereren



2.E OP KRAAN AANSLUITEN

1. Sluit de koppeling aan op de kraan.
2. Sluit eventueel een kraancomputer tussen het systeem aan

2.F SYSTEEM TESTEN

1. Draai de kraan vol open en test het pop-up systeem op druk en lekkages
2. Verhelp lekkages waar nodig
3. Problemen met druk en/of werking. Zie hoofdstuk 3 kleine storingen zelf verhelpen om problemen te verhelpen
4. Stel pop-up sproeiers nog nauwkeuriger af op juiste hoek

2.G GEULEN DICHTEN EN AFWERKEN

1. Werkt het systeem goed, sluit de waterbron weer af
2. Dicht geulen en werk het pop-up systeem mooi weg
3. Controleer na dichtn het systeem nog eenmaal op goede werking

3. KLEINE STORINGEN ZELF VERHELPEN

NL

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Pop-up sproeiers komen niet omhoog	Kraan niet volledig open	Zet de kraan volledig open
	Leiding verstopt	Reinig de leidingen
	Nozzle verstopt	Reinig de nozzle en het filter van de pop-up sproeiers
	Te lage druk	Controleer de druk en verhoog indien nodig
		Overweeg een pomp te gebruiken
	Teveel sproeiers in systeem	Verlaag aantal sproeiers of sproeihoek
Lekkages	Koppelstukken lekken	Zet goed vast en gebruik teflon tape om lekvrij te maken
	Leidingen lekken	Controleer leidingen op breuken en aansluitingen

4. ONDERHOUD & WINTER

4.A ONDERHOUD

- Regelmatige controle: Controleer minimaal elke maand of alle sproeiers goed werken en vrij zijn van vuil of verstoppingen.
- Schoonmaken van sproeiers: Verwijder vuil en kalk van de nozzles met een tandenborstel of een mild ontkalkingsmiddel.
- Controleer op lekkages: Controleer leidingen en koppelingen op lekkages en repareer waar nodig.
- Systeem doorspoelen: Spoel het systeem één keer per seizoen door om vuil en zand uit de leidingen

gen te verwijderen.

- Filter onderhoud: Reinig of vervang de (rode) filters in de sproeiers regelmatig om een goede werking te garanderen.

4.B WINTERONDERHOUD

- Systeem aftappen: Tap het volledige systeem af voordat de vorstperiode begint om bevrizing van leidingen en sproeiers te voorkomen.
- Gebruik blaaslucht: Gebruik een compressor om restwater uit de leidingen en sproeiers te blazen.
- Maak systeem leeg met drainagepunt: koppel een drainagepunt in het irrigatiesysteem om gemakkelijk het systeem leeg te maken van water.
- Koppel de kraan los: Ontkoppel eventuele koppelingen en beregeningscomputers aan de buitenkraan en sluit deze af.
- Bescherm sproeiers: Dek pop-up sproeiers af om te beschermen tegen vorst of koppel ze los en sla op een droge en vorstvrije plek op

5. GARANTIEVOORWAARDEN

De BlutNature Pop-Up beregeningsset wordt geleverd met een garantie van 3 jaar vanaf de aankoopdatum. Bewaar je aankoopbewijs of factuur goed, aangezien deze nodig is om aanspraak te maken op de garantie.

Garantie verlenen we op materiaal en/of constructiefouten. Onderdelen worden binnen de garantietermijn kosteloos hersteld of vervangen.

Wat valt buiten de garantie?

De garantie dekt geen schade die voortkomt uit:

- Onjuist gebruik: het niet volgen van de installatie- en onderhoudsinstructies in deze handleiding
- Normale slijtage: onderdelen zoals filters, nozzles en slangen die na verloop van tijd slijten
- Ongeautoriseerde wijzigingen: het aanpassen of wijzigen van onderdelen van het systeem
- Onjuiste opslag: schade veroorzaakt door bevrizing of andere weersomstandigheden als het systeem niet winterklaar is gemaakt
- Ongevallen: beschadigingen door externe factoren zoals zware impact, graven zonder voorzichtigheid of blootstelling aan chemicaliën

Wat te doen bij een defect?

1. Controleer eerst de handleiding: veel problemen kunnen eenvoudig worden opgelost met de instructies in het verstoringen zelf verhelpen hoofdstuk.
2. Contacteer onze klantenservice. Neem contact op met support@blugarda.shop

Drukfouten en technische wijzigingen voorbehouden.

NL

1. SEGURIDAD Y ADVERTENCIAS



¡Lea estas instrucciones detenidamente y sígalas!

- **Preste atención a cables y tuberías existentes al excavar:** Siempre verifique que no haya cables eléctricos, tuberías de gas u otra infraestructura subterránea antes de comenzar a excavar. Use un detector de cables o consulte con el servicio público local.
- **No apto para agua potable:** Este sistema no está diseñado para suministro de agua potable. Asegúrese de que el agua de riego no fluya de regreso a la red de agua potable.
- **Trabajar de manera segura con herramientas:** Use siempre guantes y tenga cuidado al cortar tuberías.
- **No usar en heladas:** No haga funcionar el sistema a temperaturas bajo cero.
- **Mantener a los niños alejados:** Asegúrese de que los niños no jueguen con el sistema o los aspersores.
- **Evite peligros de tropiezos:** Las tuberías y aspersores deben estar bien enterrados para evitar tropiezos.
- **Evite alta presión en componentes incorrectos:** No utilice presión de agua más alta que las especificaciones del sistema y los aspersores para evitar daños.
- **Mantenga las tuberías lejos de fuentes de calor:** Las tuberías pueden derretirse o deformarse cuando se exponen a altas temperaturas, lo que puede causar fugas.
- **Colocación estable:** Asegúrese de que los aspersores estén firmemente colocados en el suelo para evitar que se vuelquen o dañen.
- **Evite la asfixia:** No permita que los niños jueguen con piezas pequeñas como acoples, boquillas o filtros, ya que pueden presentar un peligro de asfixia.
- **Use equipo de protección personal:** Use calzado de seguridad durante la excavación e instalación para prevenir lesiones por herramientas caídas o materiales pesados.
- **Cierre correctamente el sistema después de usarlo:** No deje agua en el sistema después de usarlo para evitar fugas inesperadas o daños.
- **Evite el contacto directo con agua de riego:** No use el sistema para rociar productos químicos o agua sucia. El contacto directo con tales sustancias puede causar riesgos para la salud.

ES

2. INSTALACIÓN



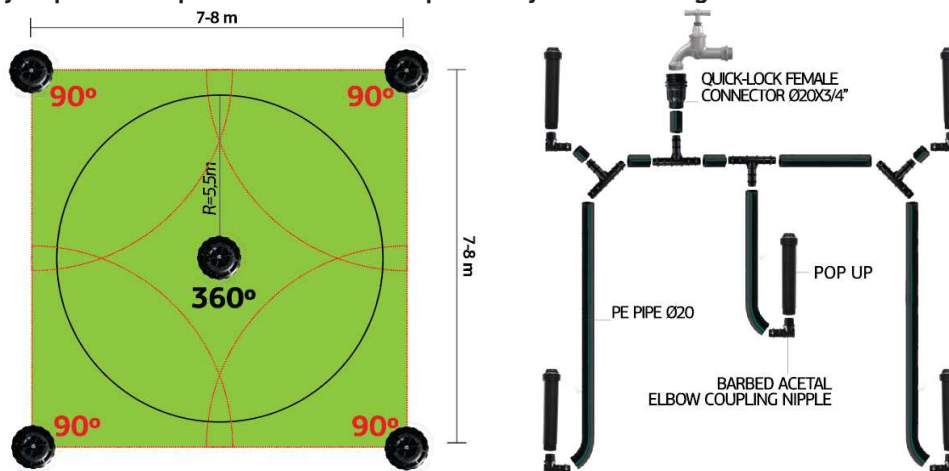
2.A CREAR UN PLAN DE INSTALACIÓN PARA TU JARDÍN

1. **Haz un boceto de tu jardín** - dibuja un esquema con las distancias del césped que deseas regar en tu jardín. Esto te ayudará a crear fácilmente un plan de instalación.
2. **Dibuja puntos donde se colocará un aspersor emergente** - coloca los aspersores emergentes a una distancia máxima de 7-8 metros entre sí. Dibuja aspersores en las esquinas. Indica también qué ángulos deben cubrir los aspersores (por ejemplo, 90, 180 o 360 grados). Esto facilitará el ajuste de los aspersores más adelante. Los aspersores alcanzan un máximo de 5 metros, superpón los aspersores para cubrir toda el área. Añade un aspersor en el centro entre los otros aspersores si es necesario para cubrir distancias.
3. **Dibuja tuberías entre los aspersores emergentes** - evita demasiadas ramificaciones y asegúrate de que las tuberías se puedan colocar rectas entre los aspersores. Dibuja también las piezas de conexión necesarias.

Consejos

- Minimiza las curvas y dobleces en las tuberías.
- Los aspersores también pueden regar flores y bordes de plantas. Verifica las necesidades de agua de las plantas para ajustar el sistema.

Ejemplo de un plan de instalación para un jardín rectangular:



2.B CAVAR ZANJAS PARA TUBERÍAS Y ASPERSORES

1. Extiende las tuberías.
2. Coloca los aspersores emergentes con las conexiones necesarias en las ubicaciones elegidas.
3. Cava zanjas para las tuberías y la colocación de los aspersores emergentes. Idealmente, coloca los aspersores y las tuberías a una profundidad de aproximadamente 18 cm.



2.C INSTALACIÓN DE ASPERSORES, CONECTORES Y TUBERÍAS

1. Corta las tuberías y conecta las piezas de unión a los aspersores. Coloca las tuberías y los aspersores emergentes en las zanjas.
2. Conecta el aspersor emergente en el medio de una manguera con una pieza en T o directamente al final de la manguera.

Consejos

- Para colocar la tubería en una conexión, sumerge el extremo brevemente en un recipiente con agua caliente. Esto suaviza la tubería y facilita su instalación.
- Asegúrate de que los aspersores emergentes no sobresalgan del nivel del suelo para evitar daños al cortar el césped.

2.D AJUSTAR LOS ASPERSORES EMERGENTES

Configurar el ángulo del aspersor emergente

Los aspersores emergentes son ajustables de 25 a 360 grados. Configura el ángulo del aspersor emergente para regar el área deseada. Ajusta el ángulo de dos maneras:

1. Tira hacia arriba del aspersor emergente y gira la boquilla al ángulo deseado.
2. Usa un destornillador plano pequeño y gira el tornillo en la parte superior de la boquilla en la dirección deseada para ajustar el ángulo con precisión.

Cambiar la boquilla del aspersor emergente

Puedes optar por instalar una boquilla con un alcance más corto en el aspersor emergente. Reducir la distancia permite un ajuste más preciso y disminuye la presión necesaria. Nota: necesitarás un juego adicional de boquillas. Estas están disponibles con alcances de 3 a 5 metros.

1. Tira hacia arriba de la boquilla del aspersor emergente.
2. Desenrosca la boquilla antigua.
3. Inspecciona el filtro (rojo) y reemplázalo si es necesario.
4. Enrosca la boquilla deseada.

ES

Consejos

- Reduce el ángulo del aspersor emergente si es necesario para generar más presión/distancia.



2.E CONECTAR AL GRIFO

1. Conecta el conector al grifo.
2. Si es necesario, conecta un temporizador de grifo entre el sistema.

2.F PROBAR EL SISTEMA

1. Abre completamente el grifo y prueba el sistema emergente para verificar la presión y posibles fugas.
2. Repara las fugas si es necesario.
3. Si hay problemas de presión o funcionamiento, consulta el capítulo 3 sobre cómo solucionar pequeñas averías.
4. Afina el ajuste de los aspersores emergentes para lograr el ángulo correcto.

2.G CERRAR ZANJAS Y FINALIZAR

1. Si el sistema funciona correctamente, cierra nuevamente la fuente de agua.
2. Cierra las zanjass y finaliza la instalación del sistema emergente.
3. Después de cerrar, verifica nuevamente que el sistema funcione correctamente.

3. SOLUCIONAR PEQUEÑAS AVERÍAS

ES

Problema	Causa	Solución
Los aspersores emergentes no se elevan	El grifo no está completamente abierto	Abra completamente el grifo
	Obstrucción en la tubería	Limpie las tuberías
	Obstrucción en la boquilla	Limpie la boquilla y el filtro de los aspersores emergentes
	Presión insuficiente	Verifique la presión y aumentela si es necesario
		Considere usar una bomba
	Demasiados aspersores en el sistema	Reduzca el número de aspersores o el ángulo de riego
Fugas	Fugas en los acoples	Apriete bien y use cinta de teflón para evitar fugas
	Fugas en las tuberías	Verifique las tuberías en busca de grietas y conexiones defectuosas

4. MANTENIMIENTO E INVIERNO

4.A MANTENIMIENTO

- Revisiones regulares: Inspeccione al menos una vez al mes que todos los aspersores funcionen correctamente y estén libres de suciedad o bloqueos.
- Limpieza de aspersores: Retire la suciedad y la cal de las boquillas con un cepillo de dientes o un desincrustante suave.
- Revisar fugas: Inspeccione las tuberías y conexiones para detectar fugas y repare según sea necesario.
- Enjuague del sistema: Enjuague el sistema una vez por temporada para eliminar suciedad y arena de las tuberías.
- Mantenimiento de filtros: Limpie o reemplace regularmente los filtros (rojos) de los aspersores para garantizar un buen funcionamiento.

4.B MANTENIMIENTO DE INVIERNO

- Vaciado del sistema: Drene completamente el sistema antes de que comience la temporada de heladas para evitar que las tuberías y aspersores se congelen.
- Uso de aire comprimido: Use un compresor para soplar el agua residual de las tuberías y aspersores.
- Vaciar el sistema con un punto de drenaje: Instale un punto de drenaje en el sistema de riego para vaciar fácilmente el agua del sistema.
- Desconectar el grifo: Desconecte cualquier acople y computadoras de riego de la llave exterior y ciérrela.
- Proteger los aspersores: Cubra los aspersores emergentes para protegerlos contra las heladas o desconéctelos y guárdelos en un lugar seco y libre de heladas.

ES

5. CONDICIONES DE GARANTÍA

El conjunto de riego emergente BluNature incluye una garantía de 3 años a partir de la fecha de compra. Conserve su comprobante de compra o factura, ya que será necesario para reclamar la garantía.

La garantía cubre defectos de material y/o fabricación. Las piezas defectuosas serán reparadas o reemplazadas sin costo dentro del período de garantía.

¿Qué no cubre la garantía?

La garantía no cubre daños resultantes de:

- Uso inadecuado: No seguir las instrucciones de instalación y mantenimiento en este manual.
- Desgaste normal: Piezas como filtros, boquillas y mangueras que se desgastan con el tiempo.
- Modificaciones no autorizadas: Alterar o modificar componentes del sistema.
- Almacenamiento incorrecto: Daños causados por congelamiento u otras condiciones climáticas si el sistema no se preparó adecuadamente para el invierno.
- Accidentes: Daños causados por factores externos como impactos fuertes, excavaciones descuidadas o exposición a productos químicos.

¿Qué hacer en caso de un defecto?

1. Consulte primero el manual: Muchos problemas se pueden resolver fácilmente con las instrucciones en el capítulo de solución de averías.
2. Contacte a nuestro servicio al cliente. Envíe un correo a support@blugarda.shop

Errores tipográficos y cambios técnicos reservados.

1. SICUREZZA & AVVERTENZE



Leggere attentamente queste istruzioni e seguirle!

- **Attenzione a cavi e tubazioni esistenti durante lo scavo:** Verificare sempre l'assenza di cavi elettrici, tubazioni del gas o altre infrastrutture sotterranee prima di iniziare a scavare. Utilizzare un rilevatore di cavi o consultare l'azienda locale di servizi pubblici.
- **Non adatto all'acqua potabile:** Questo sistema non è progettato per l'approvvigionamento di acqua potabile. Assicurarsi che l'acqua spruzzata non ritorni nella condotta dell'acqua potabile.
- **Lavorare in sicurezza con gli attrezzi:** Indossare sempre i guanti e prestare attenzione durante il taglio delle tubazioni.
- **Non usare in caso di gelo:** Non far funzionare il sistema a temperature inferiori a quelle di congelamento.
- **Tenere i bambini lontani:** Assicurarsi che i bambini non giochino con il sistema o con gli irrigatori.
- **Evitare pericoli di inciampo:** Le tubazioni e gli irrigatori devono essere ben interrati per evitare rischi di inciampo.
- **Evitare pressioni elevate su componenti non idonei:** Non utilizzare pressioni superiori a quelle specificate dal sistema e dagli irrigatori per evitare danni.
- **Tenere le tubazioni lontane da fonti di calore:** Le tubazioni possono fondersi o deformarsi se esposte a temperature elevate, causando perdite.
- **Installazione stabile:** Assicurarsi che gli irrigatori siano saldamente posizionati nel terreno per evitare ribaltamenti o danni.
- **Evitare rischi di soffocamento:** Non consentire ai bambini di giocare con piccole parti come raccordi, ugelli o filtri, poiché possono presentare rischi di soffocamento.
- **Usare dispositivi di protezione individuale:** Indossare scarpe di sicurezza durante lo scavo e l'installazione per evitare lesioni causate da attrezzi o materiali pesanti.
- **Spegnere correttamente il sistema dopo l'uso:** Non lasciare acqua nel sistema dopo l'uso per evitare perdite impreviste o danni.
- **Evitare il contatto diretto con l'acqua spruzzata:** Non utilizzare il sistema per spruzzare prodotti chimici o acqua sporca. Il contatto diretto con tali sostanze può causare rischi per la salute.

IT

2. INSTALLAZIONE



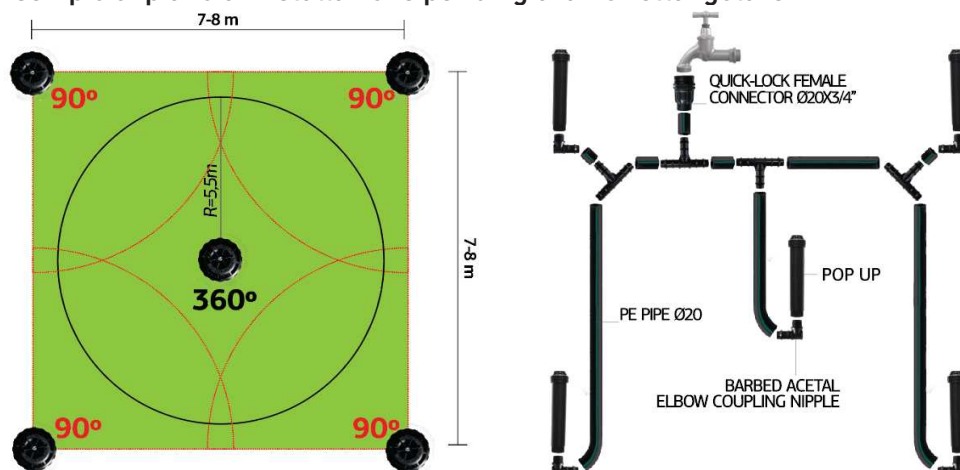
2.A CREARE UN PIANO DI INSTALLAZIONE PER IL TUO GIARDINO

1. **Disegna uno schema del tuo giardino** - disegna uno schema con le distanze del prato che vuoi irrigare. In questo modo puoi facilmente creare un piano di installazione.
2. **Segna i punti in cui deve essere posizionato un irrigatore pop-up** - posiziona gli irrigatori pop-up a una distanza massima di 7-8 metri l'uno dall'altro. Disegna gli irrigatori pop-up nei punti d'angolo. Indica anche quali angoli devono essere irrigati (ad esempio 90, 180 o 360 gradi). In questo modo potrai regolare facilmente gli irrigatori pop-up in un secondo momento. Gli irrigatori raggiungono una distanza massima di 5 metri; lascia che gli irrigatori si sovrappongano in modo che ogni area venga irrigata. Aggiungi eventualmente un irrigatore al centro per coprire le distanze.
3. **Disegna le tubazioni tra gli irrigatori pop-up** - non fare troppi rami e assicurati che le tubazioni possano essere posizionate dritte tra gli irrigatori. Disegna anche i raccordi necessari.

Suggerimenti

- Assicurati di avere il minor numero possibile di curve e pieghe nelle tubazioni.
- Gli irrigatori possono eventualmente irrigare anche fiori e bordure di piante. Controlla le esigenze idriche delle piante.

Esempio di piano di installazione per un giardino rettangolare:



2.B SCAVARE I SOLCHI PER TUBAZIONI E IRRIGATORI

1. Posiziona le tubazioni
2. Posiziona gli irrigatori pop-up con i raccordi necessari nei punti selezionati
3. Scava solchi per le tubazioni e per il posizionamento degli irrigatori pop-up. Gli irrigatori pop-up e le tubazioni devono essere posizionati idealmente a una profondità di circa 18 cm.



2.C INSTALLARE IRRIGATORI, RACCORDI E TUBAZIONI

1. Taglia le tubazioni e collega i raccordi agli irrigatori. Posiziona le tubazioni e gli irrigatori pop-up nei solchi.
2. Collega l'irrigatore pop-up al centro di un tubo con un raccordo a T o direttamente all'estremità del tubo.

Suggerimenti

- Per facilitare l'inserimento del tubo sul raccordo, immergi brevemente l'estremità del tubo in acqua calda. Il tubo diventa così più flessibile e scivola più facilmente sull'attacco.
- Assicurati che gli irrigatori pop-up non sporgano al di sopra del livello del suolo, per evitare danni durante la falciatura.

2.D REGOLARE GLI IRRIGATORI POP-UP

Impostare l'angolo dell'irrigatore pop-up

L'irrigatore pop-up è regolabile da 25 a 360 gradi. Imposta l'angolo dell'irrigatore pop-up per irrigare l'area desiderata. Regola l'angolo in due modi:

1. Tira verso l'alto l'irrigatore pop-up e ruota l'ugello fino all'angolo desiderato
2. Usa un piccolo cacciavite a testa piatta per ruotare la vite sopra l'ugello nella direzione desiderata per regolare l'angolo in modo più preciso.

Sostituzione dell'ugello dell'irrigatore pop-up

Puoi scegliere di installare un ugello con un raggio di azione più piccolo sull'irrigatore pop-up. Riducendo la distanza, puoi regolare il raggio di azione e diminuire la pressione necessaria. Nota: per questa operazione sono necessari set di ugelli aggiuntivi. Sono disponibili ugelli con un raggio di azione compreso tra 3 e 5 metri.

1. Estrarre l'ugello dall'irrigatore pop-up
2. Svitare l'ugello vecchio
3. Controllare il filtro (rosso) e sostituirlo se necessario

4. Avvitare l'ugello desiderato

Suggerimenti

- Riduci eventualmente l'angolo di un irrigatore pop-up per ottenere una maggiore pressione/distanza.



2.E COLLEGARE AL RUBINETTO

1. Collega il raccordo al rubinetto.
2. Collega eventualmente un computer per rubinetto al sistema.

2.F TESTARE IL SISTEMA

1. Apri completamente il rubinetto e testa il sistema pop-up per verificarne la pressione e individuare eventuali perdite.
2. Ripara eventuali perdite.
3. Problemi di pressione e/o funzionamento. Consulta il capitolo 3 per risolvere piccoli malfunzionamenti.
4. Regola con maggiore precisione gli irrigatori pop-up per ottenere l'angolo corretto.

2.G RIEMPIRE I SOLCHI E COMPLETARE L'INSTALLAZIONE

1. Se il sistema funziona correttamente, chiudi la fonte d'acqua.
2. Riempire i solchi e nascondere l'impianto pop-up in modo ordinato.
3. Controllare nuovamente il sistema per assicurarsi che funzioni correttamente dopo aver riempito i solchi.

IT

3. RISOLUZIONE DI PICCOLI MALFUNZIONAMENTI

Problema	Causa	Soluzione
Gli irrigatori pop-up non si sollevano	Rubinetto non completamente aperto	Apri completamente il rubinetto
	Tubo ostruito	Pulisci i tubi
	Ugello ostruito	Pulisci l'ugello e il filtro degli irrigatori pop-up
	Pressione troppo bassa	Controlla la pressione e aumentala se necessario
		Valuta l'uso di una pompa
	Troppi irrigatori nel sistema	Riduci il numero di irrigatori o la loro angolazione
Perdite	Raccordi che perdono	Fissa bene e usa nastro di teflon per sigillare
	Tubi che perdono	Controlla i tubi per crepe e connessioni

4. MANUTENZIONE E INVERNO

4.A MANUTENZIONE

- **Controllo regolare:** Controlla almeno una volta al mese che tutti gli irrigatori funzionino correttamente e siano privi di sporco o ostruzioni.
- **Pulizia degli irrigatori:** Rimuovi sporco e calcare dagli ugelli usando uno spazzolino da denti o un prodotto anticalcare delicato.
- **Controllo delle perdite:** Ispeziona tubazioni e raccordi per individuare perdite e ripara se necessario.
- **Lavaggio del sistema:** Lava il sistema una volta per stagione per eliminare sporco e sabbia dai tubi.
- **Manutenzione del filtro:** Pulisci o sostituisci regolarmente i filtri (rossi) degli irrigatori per garantirne il corretto funzionamento.

4.B MANUTENZIONE INVERNALE

- **Svuotare il sistema:** Svuota l'intero sistema prima dell'inizio del periodo di gelo per evitare il congelamento di tubazioni e irrigatori.
- **Usa aria compressa:** Utilizza un compressore per eliminare l'acqua residua dai tubi e dagli irrigatori.
- **Svuotamento tramite punto di drenaggio:** Collega un punto di drenaggio all'impianto di irrigazione per svuotarlo facilmente dall'acqua.
- **Disconnetti il rubinetto:** Scollega eventuali raccordi e computer per l'irrigazione collegati al rubinetto esterno e chiudi l'acqua.
- **Proteggi gli irrigatori:** Copri gli irrigatori pop-up per proteggerli dal gelo o scollegali e conservali in un luogo asciutto e senza gelo.

IT

5. CONDIZIONI DI GARANZIA

Il set di irrigazione pop-up BluNature è coperto da una garanzia di 3 anni dalla data di acquisto. Conserva la ricevuta o la fattura poiché necessaria per richiedere la garanzia.

La garanzia copre difetti di materiale e/o di costruzione. I componenti saranno riparati o sostituiti gratuitamente durante il periodo di garanzia.

Cosa non è coperto dalla garanzia?

La garanzia non copre i danni derivanti da:

- **Uso improprio:** il mancato rispetto delle istruzioni di installazione e manutenzione in questo manuale
- **Usura normale:** componenti come filtri, ugelli e tubi che si consumano con il tempo
- **Modifiche non autorizzate:** l'adattamento o la modifica dei componenti del sistema
- **Conservazione impropria:** danni causati dal congelamento o da altre condizioni climatiche se il sistema non è stato preparato per l'inverno
- **Incidenti:** danni causati da fattori esterni come impatti gravi, scavi non accurati o esposizione a sostanze chimiche

Cosa fare in caso di guasto?

1. Controlla prima il manuale: molti problemi possono essere facilmente risolti seguendo le istruzioni nel capitolo "Risoluzione di piccoli malfunzionamenti".
2. Contatta il nostro servizio clienti. Scrivi a support@blugarda.shop

Eventuali errori di stampa e modifiche tecniche riservate.

Do you have questions or interested in addons?

Scan the QR code below or go to:

<https://qr.blugarda.shop/popup>



BLUGARDA



BluGarda®

www.BluGarda.shop
support@blugarda.shop

BluNature Pop-Up Kit manual- ver. 12-2024